

## **Attività del Servizio di notizie digitali**

### **TERMINI E CONDIZIONI**

L'Attività della campagna Action Model "OLTRE OGNI ASPETTATIVA" (di seguito indicata come "Attività") rientra nel Servizio di notizie digitali John Deere ed è organizzata da John Deere Walldorf GmbH & Co.KG, Altrottstraße 31, 69190 Walldorf, Germania (di seguito indicata come "John Deere").

#### **Scopo della campagna**

Lo scopo dell'Attività è di rendere nota e di mettere in evidenza la convenienza delle attrezzature John Deere per veicoli Gator e trattori utility.

#### **Durata della campagna**

L'Attività avrà inizio il 1° marzo 2020 e finirà il 31 maggio 2020. John Deere si riserva il diritto di estendere tale periodo fino al 31 agosto 2020 in qualsiasi momento, prima o durante l'Attività. In questo lasso di tempo il Cliente ha la possibilità di scegliere tra dei modelli di attrezzature selezionati, per i quali può ottenere uno sconto extra del 10% sulle macchine, nonché su opzioni e attrezzi selezionati che sono proposti insieme ai modelli.

John Deere si riserva il diritto di sospendere o annullare l'Attività John Deere per giusta causa, in particolare qualora il corretto andamento dell'Attività non possa più essere garantito per ragioni tecniche o legali. Tali ragioni possono includere problemi tecnici (errori nell'hardware e/o nel software, virus nel sistema informatico, manipolazioni ecc.), variazioni alle condizioni di utilizzo o altre decisioni. I partecipanti non possono avanzare alcuna pretesa su un'interruzione anticipata basata sui motivi precedentemente menzionati. Oltre a quanto sopra descritto, con la presente John Deere informa i partecipanti che la disponibilità e il funzionamento dell'Attività non possono essere garantite.

#### **Partecipazione**

Per prendere parte all'Attività, i partecipanti devono registrarsi sul sito web di John Deere ([www.deere.it/oltre-ogni-aspettativa](http://www.deere.it/oltre-ogni-aspettativa)) con il loro indirizzo e-mail. L'indirizzo e-mail verrà utilizzato per inviare un'e-mail di follow up ai partecipanti al fine di confermare l'indirizzo e-mail e l'interesse nell'Attività. In seguito il partecipante riceverà un'ulteriore e-mail con il buono. Il partecipante deve stampare il buono e recarsi dal concessionario John Deere di fiducia in modo da riscattarlo. Il concessionario confermerà il riscatto del buono inoltrando a John Deere il numero anonimo del buono. I partecipanti devono fornire a John Deere i dati richiesti (sesso, nome, cognome, indirizzo e-mail) e accettare i presenti Termini e condizioni.

La partecipazione all'Attività è completamente volontaria. La partecipazione è gratuita, fatta eccezione per i costi di trasmissione del materiale dal telefono cellulare del partecipante o per la tariffa del suo fornitore di servizi Internet.

Per chiarezza, si dichiara esplicitamente che la partecipazione all'Attività non è condizionata né legata in alcun modo all'acquisto di beni e servizi, e che le funzioni presenti nelle immagini non sono

necessariamente incluse nel prezzo pubblicizzato. La partecipazione è valida unicamente presso i concessionari aderenti nei Paesi seguenti:

Regno Unito, Irlanda, Francia, Germania, Austria, Svizzera, Spagna, Portogallo, Italia, Polonia, Paesi Bassi, Belgio, Danimarca, Svezia

### **Idoneità; esclusione**

La partecipazione all'Attività è riservata a tutte le persone fisiche di 14 anni di età o superiore, a meno che la partecipazione non sia espressamente esclusa. Non verranno distribuiti profitti alle persone al di sotto dei 14 anni di età. Qualora il partecipante non abbia raggiunto l'età di 18 anni (21 nel caso del Regno Unito) o se per una qualsiasi ragione non sia competente o pienamente competente, per prendere parte all'Attività sarà necessario il permesso dei genitori (o altri rappresentanti legali). Ogni persona può prendere parte all'Attività solo una volta. Non è consentita la partecipazione mediante procedure di partecipazione automatizzata di massa tramite terzi.

La partecipazione è preclusa ai dipendenti di Deere & Company, comprese le società affiliate e le succursali ai sensi della sezione 15 e segg. dell'AktG, nonché ai parenti diretti, ai dipendenti dell'agenzia e a qualsiasi altra persona coinvolta nell'organizzazione e nella gestione dell'Attività.

John Deere ha la facoltà di negare a chiunque la possibilità di partecipare per giusta causa, ad es. in caso di violazione o mancato rispetto dei presenti Termini e condizioni, in caso di (tentata) manipolazione del concorso ecc. e si riserva altresì il diritto di adire le vie legali nei confronti del responsabile. Qualora si verificano le condizioni di cui sopra, eventuali premi già assegnati potranno essere revocati o reclamati successivamente. L'esclusione basata su giusta causa non consentirà rivendicazioni di alcun tipo da parte del partecipante escluso nei confronti di John Deere.

### **Responsabilità**

La responsabilità di John Deere, dei suoi rappresentanti legali, dei dipendenti e degli agenti ausiliari derivante da o legata all'Attività, indipendentemente dal motivo legale, è limitata ai casi di dolo o colpa grave.

Suddetta limitazione della responsabilità si applica in particolare ai danni causati da errori, ritardi o interruzioni della trasmissione, in particolare l'accessibilità al sito dell'Attività, in caso di malfunzionamenti dell'attrezzatura tecnica e del server, errori nei contenuti, perdita o cancellazione di dati o virus. La limitazione della responsabilità summenzionata non si applica ai danni derivanti da lesioni alla vita, al corpo o alla salute, né da violazioni degli obblighi contrattuali fondamentali (obblighi cardinali).

Gli obblighi contrattuali sostanziali sono quelli che conformemente al significato e allo scopo del contratto devono garantire i diritti al partecipante, o il cui adempimento rende possibile la corretta esecuzione del contratto e sulla cui osservanza il partecipante può fare regolarmente affidamento. In caso di violazione per colpa lieve di obblighi contrattuali sostanziali, John Deere sarà responsabile unicamente dei danni che erano prevedibili al momento della conclusione del contratto e che sono tipici per questo tipo di contratto, a meno che le richieste di risarcimento danni non siano basate su lesioni alla vita, al corpo o alla salute.

## **Trattamento dei dati personali**

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG è responsabile per l'elaborazione dei dati.

Prendendo parte all'Attività, i dati personali dei partecipanti vengono raccolti, elaborati e utilizzati nell'ambito dell'Attività (sesso, nome, cognome, indirizzo e-mail). I dati vengono raccolti, elaborati e utilizzati esclusivamente al fine di svolgere l'Attività e pertanto anche per l'adempimento del contratto da parte di John Deere.

Se il Partecipante non ha ancora raggiunto i 16 anni di età, il consenso al trattamento dei dati personali spetta ai genitori (o altri rappresentanti legali).

I dati forniti dal partecipante verranno eliminati immediatamente al termine dell'Attività, a meno che il partecipante non abbia dato il consenso per un ulteriore trattamento o se vi è l'obbligo giuridico di conservare i dati. In tal caso verrà limitata qualsiasi altra forma di trattamento dei dati. Tali dati verranno trasmessi a terzi solo se necessario per lo svolgimento dell'Attività (ad es. per inviare un'e-mail) a meno che il partecipante non abbia dato il consenso per un ulteriore trattamento.

Dato che l'Attività rientra nel Servizio di notizie digitali, il Partecipante riconosce il consenso separato per il trattamento dei dati personali al fine di fornire il Servizio di notizie digitali. Per maggiori informazioni relative al trattamento dei dati personali allo scopo di svolgere tale Attività nonché in merito al trattamento dei dati personali per fornire il Servizio di notizie digitali, fare riferimento a: [www.deere.it/it/privacy-e-dati/](http://www.deere.it/it/privacy-e-dati/)

## **Varie**

Qualora le suddette disposizioni dei presenti Termini e condizioni alla partecipazione risultino invalide o contengano lacune, le restanti disposizioni rimarranno invariate. Le disposizioni invalide o incomplete saranno tenute con dei contenuti validi che rappresentano per quanto possibile il senso dei contenuti invalidi.

Non è consentito fare ricorso a un organo giurisdizionale.

L'Attività e i termini e le condizioni di partecipazione sono controllati dalla legge tedesca.